

ATODLEN 1

Penderfynu cymhwystra am ostyngiad o dan gynllun awdurdod, swm unrhyw ostyngiad, a chyfrifo incwm a chyfalaf: pensiynewyr

RHAN 4

Incwm a chyfalaf at ddibenion cyfrifo cymhwystra am ostyngiad o dan gynllun awdurdod, a swm unrhyw ostyngiad: pensiynewyr

PENNOD 3

Incwm: pensiynewyr eraill

Ystyr “incwm”: pensiynewyr

10.—(1) At ddibenion dosbarthiadau A a B ystyr “incwm” (“*income*”) yw incwm o unrhyw un o’r disgrifiadau canlynol—

- (a) enillion;
- (b) credyd treth gwaith;
- (c) incwm pensiwn ymddeol yn yr ystyr a roddir i “retirement pension income” gan Ddeddf Credyd Pensiwn y Wladwriaeth 2002(1);
- (d) incwm o contractau blwydd-dal (ac eithrio incwm pensiwn ymddeol);
- (e) pensiwn anabledd rhyfel neu bensiwn rhyfel gwraig neu ŵr gweddw;
- (f) pensiwn anabledd rhyfel neu bensiwn rhyfel gwraig neu ŵr gweddw o dramor;
- (g) taliad incwm gwarantedig;
- (h) taliad a wnaed o dan erthygl 29(1)(c) o Orchymyn y Lluoedd Arfog a’r Lluoedd Wrth Gefn (Cynllun Digolledu) 2011(2), mewn unrhyw achos pan fo erthygl 31(2)(c) yn gymwys;
- (i) incwm o gyfalaf ac eithrio cyfalaf a ddiystyrir o dan Ran 1 o Atodlen 5;
- (j) budd-daliadau nawdd cymdeithasol, ac eithrio incwm pensiwn ymddeol neu unrhyw un o’r budd-daliadau canlynol—
 - (i) lwfans byw i’r anabl;
 - (ii) taliad annibyniaeth bersonol;
 - (iii) TALIA;
 - (iv) lwfans gweini sy’n daladwy o dan adran 64 o DCBNC (hawl i gael lwfans gweini);
 - (v) cynnydd mewn pensiwn anabledd o dan adran 104 (cynnydd ar gyfer gweini cyson) neu 105 (cynnydd ar gyfer anabledd eithriadol o ddifrifol) o DCBNC;
 - (vi) budd-dal plant;
 - (vii) unrhyw lwfans gwarcheidwad sy’n daladwy o dan adran 77 o DCBNC (lwfans gwarcheidwad);
 - (viii) unrhyw gynnydd ar gyfer dibynnydd ac eithrio partner y ceisydd, sy’n daladwy yn unol â Rhan 4 o DCBNC (cynnydd ar gyfer dibynyddion);
 - (ix) unrhyw—

(1) Gweler adran 16 o Ddeddf Credyd Pensiwn y Wladwriaeth 2002 (p.16).

(2) O.S. 2011/517.

- (aa) taliad cronfa gymdeithasol a wneir o dan Ran 8 o DCBNC (y gronfa gymdeithasol); neu
- (bb) cymorth achlysurol;
- (x) bonws Nadolig sy'n daladwy o dan Ran 10 o DCBNC (bonws Nadolig ar gyfer pensiynwyr);
- (xi) budd-dal tai;
- (xii) budd-dal treth gyngor;
- (xiii) taliad profedigaeth;
- (xiv) tâl salwch statudol;
- (xv) tâl mamolaeth statudol;
- (xvi) tâl tadolaeth statudol cyffredin sy'n daladwy o dan Ran 12ZA o DCBNC (tâl tadolaeth statudol)(3);
- (xvii) tâl tadolaeth statudol ychwanegol sy'n daladwy o dan Ran 12ZA o DCBNC;
- (xviii) tâl mabwysiadu statudol sy'n daladwy o dan Ran 12ZB o DCBNC (tâl mabwysiadu statudol);
- (xix) unrhyw fudd-dal cyffelyb i'r rhai a grybwyllir yn narpariaethau blaenorol y paragraff hwn, sy'n daladwy o dan ddeddfwriaeth sy'n cael effaith yng Ngogledd Iwerddon;
- (k) yr holl fudd-daliadau nawdd cymdeithasol tramor cyffelyb i'r budd-daliadau nawdd cymdeithasol a ragnodir uchod;
- (l) taliad a wneir—
 - (i) o dan erthygl 30 o Orchymyn Pensiynau Gwasanaethu'r Llynges, y Fyddin a'r Llu Awyr Etc (Anabledd a Marwolaeth) 2006(4), mewn unrhyw achos pan fo erthygl 30(1)(b) yn gymwys; neu
 - (ii) o dan erthygl 12(8) o'r Gorchymyn hwnnw, mewn unrhyw achos pan fo is-baragraff (b) o erthygl 12(8) yn gymwys;
- (m) pensiwn a delir i ddioddefwyr erledigaeth gan Sosialwyr Cenedlaethol, o dan unrhyw ddarpariaeth arbennig a wneir gan gyfraith Gweriniaeth Ffederal yr Almaen, neu unrhyw ran ohoni, neu Weriniaeth Awstria;
- (n) taliadau o dan gynllun a wnaed o dan Ddeddf Niwmoconiosis etc (Digolledu Gweithwyr) 1979(5);
- (o) taliadau tuag at gynhaliaeth y ceisydd, a wneir gan briod, partner sifil, cyn briod neu gyn bartner sifil y ceisydd, neu tuag at gynhaliaeth partner y ceisydd gan briod, partner sifil, cyn briod neu gyn bartner sifil y person hwnnw, gan gynnwys taliadau a wneir—
 - (i) o dan orchymyn llys;
 - (ii) o dan gytundeb ar gyfer cynhaliaeth; neu
 - (iii) yn wirfoddol;
- (p) taliadau sy'n ddyledus gan unrhyw berson mewn perthynas â phrydau bwyd a llety a ddarperir gan y ceisydd;
- (q) breindaliadau neu symiau eraill a delir yn gyfnewid am ddefnyddio, neu'r hawl i ddefnyddio, unrhyw hawlfraint, dyluniad, patent neu nod masnach;
- (r) unrhyw daliad mewn perthynas ag—

(3) Mewnosodwyd Rhan 12ZA gan adran 2 a mewnosodwyd Rhan 12ZB gan adran 4 o Ddeddf Cyflogaeth 2002 (p.22).

(4) O.S. 2006/606.

(5) 1979 p.41.

- (i) unrhyw lyfr a gofrestrwyd o dan Gynllun Hawliau Benthg i'r Cyhoedd 1982(6); neu
 - (ii) unrhyw waith a wnaed o dan unrhyw gynllun hawliau benthg i'r cyhoedd rhyngwladol cyfatebol i Gynllun Hawliau Benthg i'r Cyhoedd 1982;
 - (s) unrhyw daliad, ac eithrio taliad a orchmynnwyd gan lys neu a wnaed i setlo hawliad, a wnaed gan neu ar ran cyn gyflogwr person, oherwydd ymddeoliad cynnar y person hwnnw ar sail afiechyd neu anabledd;
 - (t) unrhyw swm sy'n daladwy fel pensiwn allan o arian a ddarperir o dan—
 - (i) Deddf Rhestr Sifil 1837(7),
 - (ii) Deddf Rhestr Sifil 1937(8),
 - (iii) Deddf Rhestr Sifil 1952(9),
 - (iv) Deddf Rhestr Sifil 1972(10), neu
 - (v) Deddf Rhestr Sifil 1975(11);
 - (u) unrhyw incwm sydd yn lle incwm a bennir ym mharagraffau (a) i (r);
 - (v) unrhyw daliad o rent a wneir i geisydd sydd—
 - (i) yn berchen y buddiant rhydd-ddaliad neu lesddaliad mewn unrhyw eiddo, neu sy'n denant unrhyw eiddo;
 - (ii) yn meddiannu rhan o'r eiddo; a
 - (iii) sydd â chytundeb gyda pherson arall sy'n caniatáu i'r person hwnnw feddiannu'r eiddo hwnnw ar ôl talu rhent;
 - (w) unrhyw daliad a wneir fesul cyfnod rheolaidd o dan gynllun rhyddhau ecwiti;
 - (x) taliadau cyfnodol o'r Gronfa Diogelu Pensiynau yn yr ystyr a roddir i "PPF periodic payments" gan adran 17(1) o Ddeddf Credyd Pensiwn y Wladwriaeth 2002.
- (2) Os yw'r taliad o unrhyw fudd-dal nawdd cymdeithasol y cyfeirir ato yn is-baragraff (1) yn ddarostyngedig i unrhyw ddiidyniad (ac eithrio addasiad a bennir yn is-baragraff (4)) y swm sydd i'w gymryd i ystyriaeth o dan is-baragraff (1) yw'r swm cyn gwneud y didyniad.
- (3) Os yw dyfarniad o unrhyw greddydd treth gwaith neu greddydd treth plant yn ddarostyngedig i ddiidyniad, er mwyn adennill gordaliad o greddydd treth gwaith neu greddydd treth plant a ddigwyddodd mewn blwyddyn dreth flaenorol, y swm sydd i'w gymryd i ystyriaeth o dan is-baragraff (1) yw swm y credyd treth gwaith neu greddydd treth plant a ddyfarnwyd, llai swm y didyniad hwnnw.
- (4) Yr addasiadau a bennir yn yr is-baragraff hwn yw'r addasiadau a wneir yn unol ag—
 - (a) Rheoliadau Nawdd Cymdeithasol (Budd-daliadau Gorgyffyrddol) 1979(12);
 - (b) Rheoliadau Nawdd Cymdeithasol (Cleifion Mewnol mewn Ysbytai) 2005(13);
 - (c) adran 30DD neu adran 30E o DCBNC(14) (gostyngiadau mewn budd-dal analluogrwydd mewn perthynas â phensiynau a lwfansau cynghorwyr);

(6) Mae'r Cynllun Hawliau Benthg i'r Cyhoedd wedi ei gynnwys fel atodiad i O.S. 1982/719; amnewidiwyd gan Atodiad 2 i O.S. 1990/2360. Gwnaed diwygiadau iddo yn y cyfamser, ond nid ydynt yn berthnasol i'r Rheoliadau hyn.

(7) 1837 p.2.

(8) 1937 p.32.

(9) 1952 p.37.

(10) 1972 p.7.

(11) 1975 p.82.

(12) O.S. 1979/597.

(13) O.S. 2005/3360.

(14) 1992 p.4; mewnosodwyd adran 30DD gan adran 63 o Ddeddf Diwygio Lles a Phensiynau 1999 (p.30). Mewnosodwyd adran 30E gan adran 3 o Ddeddf Nawdd Cymdeithasol (Analluogrwydd i Weithio) 1994 (p.18). Diddymir y ddwy adran gan Atodlen 8 i Ddeddf Diwygio Lles 2007 (p.5) (nad yw eto mewn grym).

Statws This is the original version (as it was originally made).

- (d) adran 3 o Ddeddf Diwygio Lles 2007 (didyniadau o lwfans cyflogaeth a chymorth cyfrannol mewn perthynas â phensiynau a lwfansau cynghorwyr) a rheoliadau a wneir o dan yr adran honno.
- (5) Yn is-baragraff (1)(w), ystyr “cynllun rhyddhau ecwiti” (“*equity release scheme*”) yw benthyciad—
 - (a) a wnaed rhwng person (“y rhoddwr benthyc”) a’r ceisydd;
 - (b) sy’n fodd i drosglwyddo swm o arian oddi ar y rhoddwr benthyc i’r ceisydd ar ffurf taliadau ar adegau rheolaidd; ac
 - (c) a sicrheir gydag annedd y mae gan y ceisydd ystad neu fuddiant ynddi, ac y mae’r ceisydd yn ei meddiannu fel ei gartref.